

TRIBUNAL DE JUSTICIA  
DE LA  
UNIÓN EUROPEA

# Recopilación

de la  
Jurisprudencia

del Tribunal de Justicia  
y  
del Tribunal General

\*

Parte I  
Tribunal de Justicia

\*



2010 – 3 (B)

LUXEMBURGO

# ÍNDICE CRONOLÓGICO DE LAS RESOLUCIONES PUBLICADAS EN EL VOLUMEN 2010

## Parte I: Jurisprudencia del Tribunal de Justicia

### *Fascículo 1 (A + B)*

<b>Asunto C-229/08: Colin Wolf contra Stadt Frankfurt am Main («Directiva 2000/78/CE — Artículo 4, apartado 1 — Prohibición de discriminación por razón de la edad — Disposición nacional que prevé un límite de edad de 30 años para la incorporación de funcionarios al servicio de bomberos — Objetivo perseguido — Concepto de “requisito profesional esencial y determinante”») (Petición de decisión prejudicial planteada por el Verwaltungsgericht Frankfurt am Main) . . . . .</b>	<b>1 - 1</b>
Conclusiones del Abogado General Sr. Y. Bot, presentadas el 3 de septiembre de 2009 . . . . .	1 - 3
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 12 de enero de 2010 . . . . .	1 - 18
<b>Asunto C-341/08: Dornica Petersen contra Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe («Directiva 2000/78/CE — Artículos 2, apartado 5, y 6, apartado 1 — Prohibición de discriminación por razón de la edad — Disposición nacional que prevé un límite de edad de 68 años para el ejercicio de la profesión de dentista concertado — Objetivo perseguido — Concepto de “medida necesaria para la protección de la salud” — Coherencia — Carácter adecuado de la medida») (Petición de decisión prejudicial planteada por el Sozialgericht Dortmund) . . . . .</b>	<b>1 - 47</b>
Conclusiones del Abogado General Sr. Y. Bot, presentadas el 3 de septiembre de 2009 . . . . .	1 - 49
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 12 de enero de 2010 . . . . .	1 - 71
<b>Asunto C-497/08: Amiraïke Berlin GmbH («Jurisdicción voluntaria — Nombramiento del liquidador de una sociedad — Incompetencia del Tribunal de Justicia») (Petición de decisión prejudicial planteada por el Amtsgericht Charlottenburg) . . . . .</b>	<b>1 - 101</b>
Auto del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 12 de enero de 2010 . . . . .	1 - 103
	1 - 1

<b>Asuntos acumulados C-471/07 y C-472/07: Association générale de l'industrie du médicament (AGIM) ASBL y otros contra État belge («Directiva 89/105/CEE — Transparencia de las medidas que regulan la fijación de precios de los medicamentos para uso humano — Artículo 4, apartado 1 — Efecto directo — Congelación de los precios»)</b> [Petición de decisión prejudicial planteadas por el Conseil d'État (Bélgica)] . . . . .	I - 113
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 14 de enero de 2010	I - 116
<b>Asunto C-226/08: Stadt Papenburg contra Bundesrepublik Deutschland («Directiva 92/43/CEE — Conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres — Decisión del Estado miembro interesado de prestar su conformidad al proyecto de lista de lugares de importancia comunitaria redactado por la Comisión — Intereses y puntos de vista que deben tenerse en cuenta»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Verwaltungsgericht Oldenburg) . . . . .	I - 131
Conclusiones de la Abogada General Sra. E. Sharpston, presentadas el 9 de julio de 2009 . . . . .	I - 134
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 14 de enero de 2010	I - 157
<b>Asunto C-233/08: Milan Kyrián contra Celní úřad Tábor («Asistencia mutua en materia de cobro de créditos — Directiva 76/308/CEE — Facultad de control de los tribunales del Estado miembro en el que tiene su sede la autoridad requerida — Fuerza ejecutiva del título que permite la ejecución del cobro — Notificación del título en debida forma al deudor — Notificación en una lengua que el destinatario no comprende»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Nejvyšší správní soud) . . . . .	I - 177
Conclusiones del Abogado General Sr. J. Mazák, presentadas el 15 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 180
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 14 de enero de 2010	I - 193
<b>Asunto C-304/08: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV contra Plus Warenhandels-gesellschaft mbH («Directiva 2005/29/CE — Prácticas comerciales desleales — Normativa nacional que establece una prohibición por principio de las prácticas comerciales que supeditan la participación de los consumidores en un juego promocional a la adquisición de un bien o la contratación de un servicio»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Bundesgerichtshof) . . . . .	I - 217
Conclusiones de la Abogada General Sra. V. Trstenjak, presentadas el 3 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 219
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 14 de enero de 2010	I - 254

<b>Asunto C-343/08: Comisión Europea contra República Checa («Incumplimiento de Estado — Directiva 2003/41/CE — Actividades y supervisión de fondos de pensiones de empleo — No adaptación parcial del Derecho interno dentro del plazo señalado — Inexistencia de fondos de pensiones de empleo establecidos en el territorio nacional — Competencia de los Estados miembros para organizar su sistema nacional de pensiones de jubilación»)</b> . . . . .	I - 275
Conclusiones del Abogado General Sr. Y. Bot, presentadas el 6 de octubre de 2009 . . . . .	I - 278
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 14 de enero de 2010	I - 294
 <b>Asuntos acumulados C-430/08 y C-431/08: Terex Equipment Ltd y otros contra Commissioners for Her Majesty's Revenue &amp; Customs [«Reglamento (CEE) n° 2913/92, por el que se aprueba el Código aduanero comunitario — Artículos 78 y 203 — Reglamento (CEE) n° 2454/93 — Artículo 865 — Régimen de perfeccionamiento activo — Código de régimen aduanero incorrecto — Nacimiento de una deuda aduanera — Revisión de la declaración de aduana»] (Peticiones de decisión prejudicial planteadas por el VAT and Duties Tribunal, Edinburgh, y el VAT and Duties Tribunal, Northern Ireland)</b> . . . . .	I - 321
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 14 de enero de 2010	I - 324
 <b>Asunto C-112/09 P: Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) contra Comisión Europea («Recurso de casación — Recurso de anulación — Plazo para recurrir — Inadmisibilidad por extemporaneidad — Concepto de "error excusable" — Recurso de casación manifiestamente infundado»)</b> . . . . .	I - 351
Auto del Tribunal de Justicia (Sala Octava) de 14 de enero de 2010 . . . . .	I - 353
 <b>Asunto C-555/07: Seda Küçükdeveci contra Swedex GmbH &amp; Co. KG («Principio de no discriminación por razón de la edad — Directiva 2000/78/CE — Legislación nacional relativa al despido que no tiene en cuenta el período de trabajo completado antes de que el trabajador haya cumplido la edad de 25 años para el cálculo de la duración del preaviso — Justificación de la medida — Normativa nacional contraria a la Directiva — Cometido del juez nacional») (Petición de decisión prejudicial planteada por el Landesarbeitsgericht Düsseldorf)</b> . . . . .	I - 365
Conclusiones del Abogado General Sr. Y. Bot, presentadas el 7 de julio de 2009 . . . . .	I - 367
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 19 de enero de 2010 . . .	I - 393
	I - III

<b>Asunto C-444/07: Procedimiento de insolvencia iniciado respecto a MG Probud Gdynia sp. z o.o. [«Cooperación judicial en materia civil — Reglamento (CE) n° 1346/2000 — Procedimientos de insolvencia — Denegación por un Estado miembro del reconocimiento de la resolución de apertura de un procedimiento de insolvencia adoptada por el tribunal competente de otro Estado miembro, así como de las resoluciones relativas al desarrollo y a la terminación de dicho procedimiento de insolvencia»] (Petición de decisión prejudicial planteada por el Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku) . . . . .</b>	I - 417
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 21 de enero de 2010	I - 419
<b>Asunto C-546/07: Comisión Europea contra República Federal de Alemania («Incumplimiento de Estado — Libre prestación de servicios — Artículo 49 CE — Anexo XII del Acta de adhesión — Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Polonia — Capítulo 2, punto 13 — Posibilidad de que la República Federal de Alemania establezca una excepción al artículo 49 CE, apartado 1 — Cláusula de <i>statu quo</i> — Convenio intergubernamental de 31 de enero de 1990 entre la República Federal de Alemania y la República de Polonia relativo al desplazamiento de trabajadores de empresas polacas para la ejecución de contratos de obra — Exclusión de la posibilidad de que empresas establecidas en otros Estados miembros celebren con empresas polacas contratos de obra relativos a obras que deben efectuarse en Alemania — Extensión de las restricciones existentes en la fecha en que se firmó el Tratado de adhesión en relación con el acceso de los trabajadores polacos al mercado laboral alemán») . . . . .</b>	I - 439
Conclusiones del Abogado General Sr. J. Mazák, presentadas el 30 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 444
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 21 de enero de 2010	I - 461
<b>Asunto C-311/08: Société de Gestion Industrielle SA (SGI) contra État belge («Libertad de establecimiento — Libre circulación de capitales — Fiscalidad directa — Normativa en materia de impuesto sobre la renta — Determinación de la renta imponible de sociedades — Sociedades en situación de interdependencia — Ventaja anormal o benévola concedida por una sociedad residente a otra domiciliada en otro Estado miembro — Adición del importe de la ventaja controvertida a los beneficios propios de la sociedad residente que la haya concedido — Reparto equilibrado de la potestad tributaria entre los Estados miembros — Lucha contra la evasión fiscal — Prevención de las prácticas abusivas — Proporcionalidad») (Petición de decisión prejudicial planteada por el tribunal de première instance de Mons) . . . . .</b>	I - 487
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 10 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 491
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 21 de enero de 2010	I - 511

<b>Asunto C-398/08 P: Audi AG contra Oficina de Armonización del Mercado Interior (Marcas, Dibujos y Modelos) (OAMI) [«Recurso de casación — Marca comunitaria — Reglamento (CE) n° 40/94 — Artículos 7, apartado 1, letra b), y 63 — Marca denominativa “Vorsprung durch Technik” — Marcas constituidas por eslóganes publicitarios — Carácter distintivo — Solicitud de marca para una multitud de productos y servicios — Público interesado — Apreciación y motivación global — Documentos nuevos]</b> . . . . .	1 - 535
 Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 21 de enero de 2010	1 - 539
 <b>Asunto C-462/08: Ümit Bekleyen contra Land Berlin («Acuerdo de Asociación CEE-Turquía — Artículo 7, párrafo segundo, de la Decisión n° 1/80 del Consejo de Asociación — Derecho del hijo de un trabajador turco a aceptar cualquier oferta de empleo en el Estado miembro de acogida en el que ha adquirido una formación profesional — Formación profesional iniciada con posterioridad al momento en que los padres abandonaron definitivamente ese Estado miembro»)(Petición de decisión prejudicial planteada por el Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg)</b> . . . . .	1 - 563
 Conclusiones del Abogado General Sr. P. Mengozzi, presentadas el 29 de octubre de 2009 . . . . .	1 - 565
 Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 21 de enero de 2010	1 - 587
 <b>Asunto C-470/08: Kornelis van Dijk contra Gemeente Kampen [«Política agrícola común — Sistema integrado de gestión y de control de determinados regímenes de ayudas — Reglamento (CE) n° 1782/2003 — Régimen de pago único — Cesión de derechos de ayuda — Extinción del contrato de arrendamiento — Obligaciones del arrendatario y del arrendador]</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Gerechtshof te Arnhem) . . . . .	1 - 603
 Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Quinta) de 21 de enero de 2010	1 - 606
 <b>Asunto C-472/08: Alstom Power Hydro contra Valsts ierņēmumu dienests («Petición de decisión prejudicial — Sexta Directiva IVA — Artículo 18, apartado 4 — Normativa nacional que prevé un plazo de prescripción de tres años para la devolución del excedente del IVA»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Augstākās Tiesas Senāts) . . . . .	1 - 623
 Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 21 de enero de 2010	1 - 625
	I - V

<b>Asunto C-118/08: Transportes Urbanos y Servicios Generales, S.A.L., contra Administración del Estado («Autonomía procesal de los Estados miembros — Principio de equivalencia — Recurso de responsabilidad patrimonial del Estado — Infracción del Derecho de la Unión — Infracción de la Constitución»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Tribunal Supremo) . . . . .	I - 635
Conclusiones del Abogado General Sr. M. Poiares Maduro, presentadas el 9 de julio de 2009 . . . . .	I - 638
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 26 de enero de 2010 . . .	I - 652
<b>Asunto C-362/08 P: Internationaler Hilfsfonds eV contra Comisión Europea («Recurso de casación — Acceso a los documentos de las instituciones — Reglamento (CE) n° 1049/2001 — Recurso de anulación — Concepto de “acto impugnabile” en el sentido del artículo 230 CE»)</b> . . . .	I - 669
Conclusiones del Abogado General Sr. P. Mengozzi, presentadas el 15 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 671
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 26 de enero de 2010 . . .	I - 709
<b>Asunto C-264/08: Belgische Staat contra Direct Parcel Distribution Belgium NV [«Código aduanero comunitario — Deuda aduanera — Importe de los derechos — Artículos 217 y 221 — Recursos propios de las Comunidades — Reglamento (CE, Euratom) n° 1150/2000 — Artículo 6 — Obligatoriedad de contraer el importe de los derechos antes de comunicarlo al deudor — Concepto de importe “legalmente debido”]</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Hof van Cassatie)	I - 731
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 28 de enero de 2010	I - 736
<b>Asunto C-333/08: Comisión Europea contra República Francesa («Incumplimiento de Estado — Libre circulación de mercancías — Artículos 28 CE y 30 CE — Restricción cuantitativa a la importación — Medida de efecto equivalente — Procedimiento de autorización previa — Aditivos utilizados con fines tecnológicos y productos alimenticios en cuya elaboración se hayan empleado dichos aditivos procedentes de otros Estados miembros en los que se fabrican y/o comercializan legalmente — Procedimiento que permite a los operadores económicos obtener la inclusión de esas sustancias en una “lista positiva” — Cláusula de reconocimiento mutuo — Marco regulador nacional que crea una situación de inseguridad jurídica para los operadores económicos»)</b>	I - 757
Conclusiones del Abogado General Sr. J. Mazák, presentadas el 8 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 760
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 28 de enero de 2010	I - 775

<b>Asunto C-406/08: Uniplex (UK) Ltd contra NHS Business Services Authority («Directiva 89/665/CEE — Procedimientos de recurso en materia de adjudicación de contratos públicos — Plazo para recurrir — Fecha a partir de la cual comienza a correr el plazo para interponer recurso»)[Petición de decisión prejudicial planteada por la High Court of Justice (England &amp; Wales), Queen’s Bench Division]</b> . . . . .	I - 817
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 29 de octubre de 2009 . . . . .	I - 820
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 28 de enero de 2010	I - 840
<b>Asunto C-456/08: Comisión Europea contra Irlanda («Incumplimiento de Estado — Directiva 93/37/CEE — Contratos públicos de obras — Comunicación a los candidatos y a los licitadores de las decisiones relativas a la adjudicación del contrato — Directiva 89/665/CEE — Procedimientos de recurso en materia de adjudicación de contratos públicos — Plazo para recurrir — Fecha a partir de la cual comienza a correr el plazo para interponer recurso»)</b> . . . . .	I - 859
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 29 de octubre de 2009 . . . . .	I - 863
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 28 de enero de 2010 . . . . .	I - 883
<b>Asunto C-473/08: Ingenieurbüro Eulitz GbR Thomas und Marion Eulitz contra Finanzamt Dresden 1 [«Sexta Directiva IVA — Artículo 13, parte A, apartado 1, letra j) — Exención — Clases impartidas a título particular por docentes y relacionadas con la enseñanza escolar o universitaria — Prestaciones realizadas por un docente independiente en el marco de cursos de formación profesional continua organizados por un centro tercero»] (Petición de decisión prejudicial planteada por el Sächsisches Finanzgericht)</b> . . . . .	I - 907
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 28 de enero de 2010	I - 910

*Fascículo 2*

<b>Asunto C-14/09: Hava Genc contra Land Berlin («Acuerdo de Asociación CEE-Turquía — Decisión n° 1/80 del Consejo de Asociación — Artículo 6, apartado 1 — Concepto de “trabajador” — Ejercicio de una actividad exigua por cuenta ajena — Requisito para la pérdida de los derechos adquiridos»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Verwaltungsgericht Berlin) . . . . .	I - 931
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 4 de febrero de 2010	I - 934
	I - VII

**Asunto C-373/08: Hoesch Metals and Alloys GmbH contra Hauptzollamt Aachen** [«Código aduanero comunitario — Artículo 24 — Origen no preferencial de las mercancías — Elaboración o transformación que confiere el origen — Bloques de silicio originarios de China — Separación, triturado y purificación de bloques, así como cribado y clasificado del granulado en función de su tamaño y su embalaje en la India — Dumping — Validez del Reglamento (CE) n° 398/2004»] (Petición de decisión prejudicial planteada por el Finanzgericht Düsseldorf) . . . . . I - 951

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 11 de febrero de 2010 I - 954

**Asunto C-405/08: Ingeniørforeningen i Danmark, en representación del Sr. Bertram Holst, contra Dansk Arbejdsgiverforening, en representación de Babcock & Wilcox Vølund ApS** («Política social — Información y consulta de los trabajadores — Directiva 2002/14/CE — Adaptación del Derecho interno a la Directiva mediante ley y mediante convenio colectivo — Efectos del convenio colectivo respecto a un trabajador no afiliado a la organización sindical firmante de dicho convenio — Artículo 7 — Protección de los representantes de los trabajadores — Exigencia de protección reforzada frente al despido — Inexistencia») (Petición de decisión prejudicial planteada por el Vestre Landsret) I - 985

Conclusiones del Abogado General Sr. Y. Bot, presentadas el 29 de octubre de 2009 . . . . . I - 988

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 11 de febrero de 2010 I - 1003

**Asunto C-541/08: Fokus Invest AG contra Finanzierungsberatung-Immobilientreuhand und Anlageberatung GmbH (FIAG)** («Acuerdo sobre la libre circulación de personas entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y la Confederación Suiza, por otra — Artículo 25 del anexo I del Acuerdo — Artículos 63 TFUE y 64 TFUE, apartado 1 — Libre circulación de capitales — Sociedad de un Estado miembro cuyas participaciones pertenecen a una sociedad suiza — Adquisición por esta sociedad de un inmueble situado en dicho Estado miembro») (Petición de decisión prejudicial planteada por el Oberster Gerichtshof) . . . . . I - 1025

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 11 de febrero de 2010 I - 1028

**Asunto C-88/09: Graphic Procédé contra Ministère du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique** («Fiscalidad — Sexta Directiva IVA — Actividad de reprografía — Conceptos de “entrega de bienes” y de “prestación de servicios” — Criterios de distinción») [Petición de decisión prejudicial planteada por el Conseil d'État (Francia)] . . . . . I - 1049

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 11 de febrero de 2010 I - 1051

<b>Asunto C-310/08: London Borough of Harrow contra Nimco Hassan Ibrahim y Secretary of State for the Home Department [«Libre circulación de personas — Derecho de residencia de un nacional de un Estado tercero, que es el cónyuge de un nacional de un Estado miembro, y de los hijos de ambos, asimismo nacionales de un Estado miembro — Cesación de la actividad por cuenta ajena del nacional de un Estado miembro seguida de su partida del Estado miembro de acogida — Matriculación de los hijos en un centro docente — Falta de medios de subsistencia — Reglamento (CEE) n° 1612/68 — Artículo 12 — Directiva 2004/38/CE»] [Petición de decisión prejudicial planteada por la Court of Appeal (England &amp; Wales) (Civil Division)]</b> . . . . .	I - 1065
Conclusiones del Abogado General Sr. J. Mazák, presentadas el 20 de octubre de 2009 . . . . .	I - 1068
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 23 de febrero de 2010 . . . . .	I - 1084
 <b>Asunto C-480/08: Maria Teixeira contra London Borough of Lambeth y Secretary of State for the Home Department [«Libre circulación de personas — Derecho de residencia — Nacional de un Estado miembro que ha trabajado en otro Estado miembro y ha permanecido en él tras cesar en su actividad profesional — Hijo que cursa formación profesional en el Estado miembro de acogida — Falta de medios de subsistencia propios — Reglamento (CEE) n° 1612/68 — Artículo 12 — Directiva 2004/38/CE»] [Petición de decisión prejudicial planteada por la Court of Appeal (England &amp; Wales) (Civil Division)]</b> . . . . .	I - 1107
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 20 de octubre de 2009 . . . . .	I - 1112
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 23 de febrero de 2010 . . . . .	I - 1144
 <b>Asunto C-172/08: Pontina Ambiente Srl contra Regione Lazio («Medio ambiente — Directiva 1999/31/CE — Artículo 10 — Impuesto especial sobre el depósito de residuos sólidos en vertederos — Sujeción de la entidad explotadora de un vertedero a dicho impuesto — Costes de explotación de un vertedero — Directiva 2000/35/CE — Intereses de demora»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por la Commissione tributaria provinciale di Roma) . . . . .	I - 1175
Conclusiones de la Abogado General Sra. E. Sharpston, presentadas el 17 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 1177
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 25 de febrero de 2010 . . . . .	I - 1196
	I - IX

**Asunto C-337/08: X Holding BV contra Staatssecretaris van Financiën («Artículos 43 CE y 48 CE — Legislación tributaria — Impuesto sobre sociedades — Unidad fiscal compuesta por una sociedad matriz residente y una o varias filiales residentes — Tributación de los beneficios en sede de la sociedad matriz — Exclusión de las filiales no residentes»)** (Petición de decisión prejudicial planteada por el Hoge Raad der Nederlanden) I - 1215

Conclusiones de la Abogada General Sra. J. Kokott, presentadas el 19 de noviembre de 2009 . . . . . I - 1218

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 25 de febrero de 2010 I - 1237

**Asunto C-381/08: Car Trim GmbH contra KeySafety Systems Srl [«Competencia judicial en materia civil y mercantil — Reglamento (CE) n° 44/2001 — Artículo 5, número 1, letra b) — Competencia en materia contractual — Determinación del lugar de cumplimiento de la obligación — Criterios de distinción entre “compraventa de mercaderías” y “prestación de servicios”]** (Petición de decisión prejudicial planteada por el Bundesgerichtshof) . . . . . I - 1255

Conclusiones del Abogado General Sr. J. Mazák, presentadas el 24 de septiembre de 2009 . . . . . I - 1258

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 25 de febrero de 2010 I - 1268

**Asunto C-386/08: Firma Brita<sub>4</sub>GmbH contra Hauptzollamt Hamburg-Hafen («Acuerdo de Asociación CE-Israel — Ámbito de aplicación territorial — Acuerdo de Asociación CE-OLP — Denegación de aplicación del régimen arancelario preferencial concedido en favor de los productos originarios de Israel a los productos originarios de Cisjordania — Dudas en relación con el origen de los productos — Exportador autorizado — Control *a posteriori* de las declaraciones en factura por las autoridades aduaneras del Estado de importación — Convenio de Viena sobre el Derecho de los Tratados — Principio de efecto relativo de los tratados»)** (Petición de decisión prejudicial planteada por el Finanzgericht Hamburg) . . . . . I - 1289

Conclusiones del Abogado General Sr. Y. Bot, presentadas el 29 de octubre de 2009 . . . . . I - 1292

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 25 de febrero de 2010 I - 1319

**Asunto C-408/08 P: Lancôme parfums et beauté & Cie SNC contra Oficina de Armonización del Mercado Interior (Marcas, Dibujos y Modelos) (OAMI) [«Recurso de casación — Marca comunitaria — Reglamento (CE) n° 40/94 — Artículos 55, apartado 1, letra a), y 7, apartado 1, letra c) — Interés en ejercitar la acción para presentar una solicitud de nulidad de una marca basada en una causa de nulidad absoluta — Despacho de abogados — Signo denominativo “COLOR EDITION” — Carácter descriptivo de una marca denominativa compuesta de elementos descriptivos»]** . . . . . I - 1347

Conclusiones del Abogado General Sr. D. Ruiz-Jarabo Colomer, presentadas el 15 de octubre de 2009 . . . . . I - 1349

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 25 de febrero de 2010 I - 1371

**Asunto C-562/08: Müller Fleisch GmbH contra Land Baden-Württemberg [«Sistema de seguimiento de la encefalopatía espongiiforme bovina — Reglamento (CE) n° 999/2001 — Animales bovinos de más de 30 meses de edad — Sacrificio por el procedimiento habitual — Carne destinada al consumo humano — Prueba obligatoria de detección — Normativa nacional — Obligación de realizar pruebas de detección — Ampliación — Animales bovinos de más de 24 meses de edad»]** (Petición de decisión prejudicial planteada por el Bundesverwaltungsgericht) . . . . . I - 1391

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 25 de febrero de 2010 I - 1393

**Asunto C-25/09: Sió-Eckes kft contra Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve («Política agrícola común — Reglamento (CE) n° 2201/96 — Organización común de mercados en el sector de los productos transformados a base de frutas y hortalizas — Reglamento (CE) n° 1535/2003 — Régimen de ayuda en el sector de los productos transformados a base de frutas y hortalizas — Productos transformados — Melocotones en almíbar o en zumo natural de fruta — Productos acabados»)** (Petición de decisión prejudicial planteada por el Fővárosi Bíróság) . . . . . I - 1409

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Quinta) de 25 de febrero de 2010 I - 1411

**Asunto C-209/09: Procedimiento incoado a instancia de Lahti Energia Oy [«Directiva 2000/76/CE — Incineración de residuos — Instalación de incineración — Instalación de co-incineración — Complejo constituido por una fábrica de gas y una central productora de energía — Incineración en la central productora de energía de gas no purificado obtenido mediante tratamiento térmico de residuos en la fábrica de gas»]** (Petición de decisión prejudicial planteada por el Korkein hallinto-oikeus) . . . . . I - 1429

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Octava) de 25 de febrero de 2010 I - 1431

<b>Asunto C-135/08: Janko Rottman contra Freistaat Bayern («Ciudadanía de la Unión — Artículo 17 CE — Nacionalidad de un Estado miembro adquirida por nacimiento — Nacionalidad de otro Estado miembro adquirida por naturalización — Pérdida de la nacionalidad de origen a causa de esta naturalización — Pérdida con efecto retroactivo de la nacionalidad adquirida por naturalización a causa de maniobras fraudulentas cometidas con ocasión de su adquisición — Condición de apátrida que tiene por efecto la pérdida del estatuto de ciudadano de la Unión»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Bundesverwaltungsgericht) . . . . .	I - 1449
Conclusiones del Abogado General Sr. M. Poiares Maduro, presentadas el 30 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 1452
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 2 de marzo de 2010 . . .	I - 1467
x	
<b>Asuntos acumulados C-175/08, C-176/08, C-178/08 y C-179/08: Aydin Salahadin Abdulla y otros contra Bundesrepublik Deutschland [«Directiva 2004/83/CE — Normas mínimas relativas a los requisitos para la concesión del estatuto de refugiado o del estatuto de protección subsidiaria — Condición de “refugiado” — Artículo 2, letra c) — Cese del estatuto de refugiado — Artículo 11 — Variación de las circunstancias — Artículo 11, apartado 1, letra e) — Refugiado — Temor infundado a ser perseguido — Apreciación — Artículo 11, apartado 2 — Revocación del estatuto de refugiado — Prueba — Artículo 14, apartado 2»]</b> (Peticiónes de decisión prejudicial planteadas por el Bundesverwaltungsgericht) . .	I - 1493
Conclusiones del Abogado General Sr. J. Mazák, presentadas el 15 de septiembre de 2009 . . . . .	I - 1498
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 2 de marzo de 2010 . . .	I - 1532
<b>Asunto C-38/06: Comisión Europea contra República Portuguesa («Incumplimiento de Estado — Importación de materiales para uso exclusivamente militar con franquicia aduanera»)</b> . . . . .	I - 1569
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 4 de marzo de 2010 . . . . .	I - 1572

<b>Asunto C-197/08: Comisión Europea contra República Francesa («Incumplimiento de Estado — Directiva 95/59/CE — Impuestos distintos de los impuestos sobre el volumen de negocios que gravan el consumo de labores del tabaco — Artículo 9, apartado 1 — Libre determinación, por fabricantes e importadores, de los precios máximos de venta al por menor de sus productos — Normativa nacional que fija un precio mínimo de venta al por menor de cigarrillos — Normativa nacional que prohíbe la venta de productos del tabaco a “un precio promocional contrario a los objetivos de salud pública” — Concepto de “legislaciones nacionales sobre el control del nivel de precios o sobre el cumplimiento de los precios impuestos” — Justificación — Protección de la salud pública — Convenio marco de la Organización Mundial de la Salud para el control del tabaco»)</b> . . . . .	I - 1599
Conclusiones de la Abogada General Sra. J. Kokott, presentadas el 22 de octubre de 2009 . . . . .	I - 1602
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 4 de marzo de 2010 . . . . .	I - 1623
 <b>Asunto C-198/08: Comisión Europea contra República de Austria («Incumplimiento de Estado — Directiva 95/59/CE — Impuestos distintos de los impuestos sobre el volumen de negocios que gravan el consumo de labores del tabaco — Artículo 9, apartado 1 — Libre determinación, por fabricantes e importadores, de los precios máximos de venta al por menor de sus productos — Normativa nacional que fija un precio mínimo de venta al por menor de cigarrillos y un precio mínimo de venta al por menor de picadura fina de tabaco — Justificación — Protección de la salud pública — Convenio marco de la Organización Mundial de la Salud para el control del tabaco»)</b> . . . . .	I - 1645
Conclusiones de la Abogada General Sra. J. Kokott, véase el asunto C-197/08, p. I-1599 . . . . .	I - 1648
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 4 de marzo de 2010 . . . . .	I - 1649
 <b>Asunto C-221/08: Comisión Europea contra Irlanda («Incumplimiento de Estado — Directiva 95/59/CE — Impuestos distintos de los impuestos sobre el volumen de negocios que gravan el consumo de labores del tabaco — Artículo 9, apartado 1 — Libre determinación, por fabricantes e importadores, de los precios máximos de venta al por menor de sus productos — Normativa nacional que fija un precio mínimo de venta al por menor de cigarrillos — Justificación — Protección de la salud pública — Convenio marco de la Organización Mundial de la Salud para el control del tabaco»)</b> . . . . .	I - 1669
Conclusiones de la Abogada General Sra. J. Kokott, véase el asunto C-197/08, p. I-1599 . . . . .	I - 1672
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 4 de marzo de 2010 . . . . .	I - 1673
	I - XIII

**Asunto C-241/08: Comisión Europea contra República Francesa («Incumplimiento de Estado — Directiva 92/43/CEE — Artículo 6, apartados 2 y 3 — Adaptación incorrecta del Derecho interno — Zonas especiales de conservación — Efectos apreciables de un proyecto sobre el medio ambiente — Ausencia de efecto perturbador de determinadas actividades — Evaluación de las repercusiones sobre el medio ambiente»)** I - 1697

Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 25 de junio de 2009 ..... I - 1700

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 4 de marzo de 2010 ..... I - 1723

**Asunto C-297/08: Comisión Europea contra República Italiana («Incumplimiento de Estado — Medio ambiente — Directiva 2006/12/CE — Artículos 4 y 5 — Gestión de residuos — Plan de gestión — Red integrada y adecuada de instalaciones de eliminación — Peligro para la salud del hombre o el medio ambiente — Fuerza mayor — Problemas de orden público — Delincuencia organizada»)** I - 1749

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 4 de marzo de 2010 . . . I - 1754

**Asunto C-496/08 P: Pilar Angé Serrano y otros contra Parlamento Europeo («Recurso de casación — Funcionarios — Superación de concursos internos de cambio de categoría regidos por el antiguo Estatuto — Entrada en vigor del nuevo Estatuto — Normas transitorias de clasificación en grado — Excepción de ilegalidad — Derechos adquiridos — Confianza legítima — Igualdad de trato — Principio de buena administración y deber de asistencia y protección»)** I - 1793

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 4 de marzo de 2010 ..... I - 1797

**Asunto C-578/08: Rhimou Chakroun contra Minister van Buitenlandse Zaken («Derecho a la reagrupación familiar — Directiva 2003/86/CE — Concepto de “recurso al sistema de asistencia social” — Concepto de “reagrupación familiar” — Constitución de una familia»)** (Petición de decisión prejudicial planteada por el Raad van State) ..... I - 1839

Conclusiones de la Abogado General Sra. E. Sharpston, presentadas el 10 de diciembre de 2009 ..... I - 1842

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 4 de marzo de 2010 ..... I - 1860

<b>Asunto C-518/07: Comisión Europea contra República Federal de Alemania («Incumplimiento de Estado — Directiva 95/46/CE — Protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y libre circulación de estos datos — Artículo 28, apartado 1 — Autoridades de control nacionales — Independencia — Tutela administrativa ejercida sobre dichas autoridades»)</b> . . . . .	I - 1885
Conclusiones del Abogado General Sr. J. Mazák, presentadas el 12 de noviembre de 2009 . . . . .	I - 1888
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 9 de marzo de 2010 . .	I - 1897
<b>Asunto C-378/08: Raffinerie Mediterranee (ERG) SpA y otros contra Ministero dello Sviluppo economico y otros («Principio “quien contamina paga” — Directiva 2004/35/CE — Responsabilidad medioambiental — Aplicabilidad <i>ratione temporis</i> — Contaminación anterior a la fecha prevista para la adaptación del Derecho interno a la referida Directiva y que ha continuado con posterioridad — Normativa nacional por la que se imputan los gastos de reparación de los daños vinculados a dicha contaminación a una pluralidad de empresas — Exigencia de que haya habido culpa o negligencia — Exigencia de un nexo causal — Contratos públicos de obras»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Tribunale amministrativo regionale della Sicilia) . . . . .	I - 1919
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 22 de octubre de 2009 . . . . .	I - 1922
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 9 de marzo de 2010 . .	I - 1969
<b>Asuntos acumulados C-379/08 y C-380/08: Raffinerie Mediterranee (ERG) SpA y otros contra Ministero dello Sviluppo economico y otros y ENI SpA contra Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare y otros («Principio “quien contamina paga” — Directiva 2004/35/CE — Responsabilidad medioambiental — Aplicabilidad <i>ratione temporis</i> — Contaminación anterior a la fecha prevista para la adaptación del Derecho interno a la referida Directiva y que ha continuado con posterioridad — Medidas reparadoras — Obligación de consultar a las empresas interesadas — Anexo II»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Tribunale amministrativo regionale della Sicilia) . . . . .	I -2007
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, véase el asunto C-378/08, p. 1-1919 . . . . .	I - 2010
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 9 de marzo de 2010 . .	I - 2011
	I - XV

<b>Asunto C-384/08: Attanasio Group Srl contra Comune di Carbognano («Artículos 43 CE y 48 CE — Normativa regional que establece distancias mínimas obligatorias entre las estaciones de servicio de distribución de carburantes — Competencia del Tribunal de Justicia y admisibilidad de la petición de decisión prejudicial — Libertad de establecimiento — Restricción»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Tribunale amministrativo regionale del Lazio) . . . . .	I - 2055
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 11 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2059
<b>Asunto C-522/08: Telekomunikacja Polska SA w Warszawie contra Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej («Comunicaciones electrónicas — Servicios de telecomunicaciones — Directiva 2002/21/CE — Directiva 2002/22/CE — Supeditación de la celebración de un contrato de prestación de servicios a la celebración de un contrato relativo a la prestación de otros servicios — Prohibición — Internet de alta velocidad»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Naczelny Sąd Administracyjny) . . . . .	I - 2079
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 11 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2081
<b>Asunto C-1/09: Centre d'exportation du livre français (CELF) y Ministre de la Culture et de la Communication contra Société internationale de diffusion et d'édition (SIDE) («Ayudas de Estado — Artículo 88 CE, apartado 3 — Ayudas ilegales declaradas compatibles con el mercado común — Anulación de la Decisión de la Comisión — Órganos jurisdiccionales nacionales — Solicitud de recuperación de ayudas ejecutadas de forma ilegal — Suspensión del procedimiento hasta la adopción de una nueva Decisión de la Comisión — Circunstancias excepcionales que podrían limitar la obligación de restitución»)</b> [Petición de decisión prejudicial planteada por el Conseil d'État (Francia)] . . . . .	I - 2099
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 11 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2103
<b>Asunto C-19/09: Wood Floor Solutions Andreas Domberger GmbH contra Silva Trade SA</b> [«Competencia judicial, reconocimiento y ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil — Reglamento (CE) n.º 44/2001 — Competencias especiales — Artículo 5, número 1, letras a) y b), segundo guión — Prestación de servicios — Contrato de agente comercial — Ejecución del contrato en varios Estados miembros»] (Petición de decisión prejudicial planteada por el Oberlandesgericht Wien) . . . . .	I - 2121
Conclusiones de la Abogada General Sra. V. Trstenjak, presentadas el 12 de enero de 2010 . . . . .	I - 2124
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 11 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2161

<b>Asunto C-325/08: Olympique Lyonnais SASP contra Olivier Bernard y Newcastle UFC («Artículo 39 CE — Libre circulación de los trabajadores — Restricción — Jugadores profesionales de fútbol — Obligación de firmar el primer contrato como jugador profesional con el club formador — Condena del jugador al pago de indemnización a causa del incumplimiento de esa obligación — Justificación — Objetivo consistente en fomentar la contratación y la formación de los jóvenes jugadores»)</b> [Petición de decisión prejudicial planteada por la Cour de cassation (Francia)] . . . . .	I - 2177
- Conclusiones de la Abogado General Sra. E. Sharpston, presentadas el 16 de julio de 2009 . . . . .	I - 2180
Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 16 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2196
<b>Asuntos acumulados C-317/08 a C-320/08: Rosalba Alassini y otros contra Telecom Italia SpA y otros («Petición de decisión prejudicial — Principio de tutela judicial efectiva — Redes y servicios de comunicaciones electrónicas — Directiva 2002/22/CE — Servicio universal — Litigios entre usuarios finales y proveedores — Tentativa de conciliación extrajudicial obligatoria»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteadas por el Giudice di pace di Ischia) . . . . .	I - 2213
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 19 de noviembre de 2009 . . . . .	I - 2216
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 18 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2231
<b>Asunto C-419/08 P: Trubowest Handel GmbH y Viktor Makarov contra Consejo de la Unión Europea y Comisión Europea</b> [«Recurso de casación — Dumping — Reglamento (CE) n° 2320/97 por el que se establecen derechos antidumping con respecto a las importaciones de determinados tubos sin soldadura — Responsabilidad extracontractual — Perjuicio — Relación de causalidad»] . . . . .	I - 2259
Conclusiones del Abogado General Sr. P. Mengozzi, presentadas el 29 de octubre de 2009 . . . . .	I - 2262
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 18 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2291
<b>Asunto C-440/08: F. Gielen contra Staatssecretaris van Financiën («Fiscalidad directa — Artículo 43 CE — Sujeto pasivo no residente — Empresario — Derecho a una deducción en favor de los trabajadores por cuenta propia — Criterio horario — Discriminación entre sujetos pasivos residentes y no residentes — Opción de equiparación»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Hoge Raad der Nederlanden) . . . . .	I - 2323
Conclusiones del Abogado General Sr. D. Ruiz-Jarabo Colomer, presentadas el 27 de octubre de 2009 . . . . .	I - 2325
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 18 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2345
	I - XVII

**Asunto C-3/09: Erotic Center BVBA contra Belgische Staat** [«Sexta Directiva IVA — Artículo 12, apartado 3, letra a) — Anexo H — Tipo reducido de IVA — Concepto de “derecho de acceso a una sala cinematográfica” — Cabina individual para ver películas a elección»] (Petición de decisión prejudicial planteada por el hof van beroep te Gent) . . . . . I - 2361

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Octava) de 18 de marzo de 2010 . . . . . I - 2363

**Asunto C-218/09: SGS Belgium NV y otros contra Belgisch Interventie- en Restitutiebureau y otros** [«Procedimiento prejudicial — Reglamento (CEE) n° 3665/87 — Restituciones a la exportación — Artículo 5, apartado 3 — Requisitos para su concesión — Excepción — Concepto de fuerza mayor — Productos que han perecido durante el transporte»] (Petición de decisión prejudicial planteada por el hof van beroep te Brussel) . . . . . I - 2373

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 18 de marzo de 2010 . . . . . I - 2375

**Asunto C-282/09 P: Caisse fédérale du Crédit mutuel Centre Est Europe (CFCMCEE) contra Oficina de Armonización del Mercado Interior (Marcas, Dibujos y Modelos) (OAMI)** [«Recurso de casación — Artículo 119 del Reglamento de Procedimiento — Marca comunitaria — Reglamento (CE) n° 40/94 — Artículo 7, apartado 1, letras b) y c) — Denegación de registro — Apreciación global con respecto a los productos y a los servicios a los que se refiere la solicitud de registro — Productos y servicios que constituyen grupos homogéneos — Recurso de casación en parte manifiestamente infundado y en parte manifiestamente inadmisibles»] . . . . . I - 2395

Auto del Tribunal de Justicia (Sala Quinta) de 18 de marzo de 2010 . . . . . I - 2398

**Asuntos acumulados C-236/08 a C-238/08: Google France SARL y Google Inc. contra Louis Vuitton Malletier SA y otros** [«Marcas — Internet — Motor de búsqueda — Publicidad a partir de palabras clave (“keyword advertising”) — Presentación en pantalla, a partir de palabras clave correspondientes a marcas, de enlaces a sitios de competidores de los titulares de dichas marcas o a sitios en los que se ofrecen productos de imitación — Directiva 89/104/CEE — Artículo 5 — Reglamento (CE) n° 40/94 — Artículo 9 — Responsabilidad del operador del motor de búsqueda — Directiva 2000/31/CE (Directiva sobre el comercio electrónico)»] [Petición de decisión prejudicial planteadas por la Cour de cassation (Francia)] . . . . . I - 2417

Conclusiones del Abogado General Sr. M. Poiares Maduro, presentadas el 22 de septiembre de 2009 . . . . . I - 2423

Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 23 de marzo de 2010 . . . . . I - 2467

<b>Asunto C-278/08: Die BergSpechte Outdoor Reisen und Alpinschule Edi Koblmüller GmbH contra Günther Guni y trekking.at Reisen GmbH [«Marcas — Internet — Publicidad a partir de palabras clave (“keyword advertising”) — Presentación en pantalla, a partir de palabras clave idénticas o similares a unas marcas, de enlaces a sitios de competidores de los titulares de dichas marcas — Directiva 89/104/CEE — Artículo 5, apartado 1»] [Petición de decisión prejudicial planteada por el Oberster Gerichtshof]</b> . . . . .	I - 2517
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 25 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2520
<b>Asunto C-392/08: Comisión Europea contra Reino de España [«Incumplimiento de Estado — Directiva 96/82/CE — Control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas — Artículo 11, apartado 1, letra c) — Obligación de elaborar planes de emergencia externos — Plazo»]</b> . . . . .	I - 2537
Conclusiones de la Abogado General Sra. J. Kokott, presentadas el 10 de diciembre de 2009 . . . . .	I - 2539
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 25 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2547
<b>Asunto C-414/08 P: Sviluppo Italia Basilicata SpA contra Comisión Europea [«Recurso de casación — Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) — Reducción de la ayuda financiera — Subvención global para la ejecución de medidas de apoyo a las pequeñas y medianas empresas — Fecha límite para la realización de las inversiones — Facultad de apreciación de la Comisión»]</b> . . . . .	I - 2559
Conclusiones de la Abogado General Sra. V. Trstenjak, presentadas el 29 de octubre de 2009 . . . . .	I - 2564
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 25 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2625
<b>Asunto C-451/08: Helmut Müller GmbH contra Bundesanstalt für Immobilienaufgaben («Procedimientos de adjudicación de contratos públicos de obras — Contratos públicos de obras — Concepto — Venta por un organismo público de un terreno en el que el comprador pretende realizar posteriormente obras — Obras que se adecuan a los objetivos de desarrollo urbanístico establecidos por un ente territorial»)</b> (Petición de decisión prejudicial planteada por el Oberlandesgericht Düsseldorf) . . . . .	I - 2673
Conclusiones del Abogado General Sr. P. Mengozzi, presentadas el 17 de noviembre de 2009 . . . . .	I - 2678
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 25 de marzo de 2010 . . . . .	I - 2707
	I - XIX